



**NOTA DE ESTUDIO**

**GRUPO DE EXPERTOS SOBRE MERCANCÍAS PELIGROSAS (DGP)**

**VIGESIMOTERCERA REUNIÓN**

**Montreal, 11 - 21 de octubre de 2011**

**Cuestión 2 del orden del día:** **Formulación de recomendaciones sobre las enmiendas de las *Instrucciones Técnicas para el transporte sin riesgos de mercancías peligrosas por vía aérea* (Doc 9284) que haya que incorporar en la edición de 2013-2014**

**INSTRUCCIÓN DE EMBALAJE PARA OBJETOS 1.4S  
EN CANTIDADES LIMITADAS**

(Nota presentada por Dangerous Goods Advisory Council)

*Por falta de recursos, sólo se han traducido el resumen y el apéndice*

**RESUMEN**

En esta nota se propone una nueva instrucción de embalaje Y para algunos objetos 1.4S.

**Medidas recomendadas al DGP:** Se invita al DGP a sustituir “[5 kg]” por “[20 kg]” en la columna 11 para las entradas ONU 0012, 0014 y 0055, según figura en el Apéndice B de la nota DGP-WG/11-WP/71, y a considerar la nueva instrucción de embalaje de cantidad limitada que se presenta en el apéndice.

**1. INTRODUCTION**

1.1 Based on amendments adopted in the 17<sup>th</sup> revised edition of the UN Model Regulations, the DGP Working Group of the Whole Meeting in Atlantic City (DGP-WG/11, 4 to 8 April 2011) considered provisions permitting selected entries used for consumer ammunition and power tools in Division 1.4S (UN 0012, UN 0014 and UN 0055) to be transported as limited quantities of dangerous goods. It was recognized that a new Y packing instruction was needed for this purpose (DGP/23-WP/3, paragraph 3.2.9.2 a) refers).

1.2 In this paper, DGAC provides a draft packing instruction for consideration by the DGP.

1.3 Note that while UN 0012 and 0014 are assigned to Packing Instruction 130 and UN 0055 is assigned to Packing Instruction 136, only a single Y packing instruction is deemed necessary, considering that the new packing instruction would cover cartridges of comparable size independent of the UN number used.

1.4 In relation to discussions at DGP-WG/11 (DGP/23-WP/3, paragraph 3.2.9.2 refers), DGAC also proposes a value of “20 kg” for limited quantity packagings of UN 0012, UN 0014 and UN 0055 in place of the square bracketed maximum gross mass of 5 kg in column 11 proposed at DGP-WG/11 (Appendix B to DGP/23-WP/3, Table 3-1 amendments refer). The increase in net weight is balanced by the fact that 90-95% of the weight of these articles is inert material. The actual dangerous goods of a 20 kg package would therefore equal between one and two kilograms, highly interspersed in small robust articles without the power to ignite each other. We note that in deciding to permit these selected 1.4S articles to be transported as limited quantities, the UN explosives working group reviewed extensive testing and experience and concluded that for these articles there was “no technical basis for excluding these 1.4S articles from transport under limited quantity provisions.”

-----

APÉNDICE

ENMIENDAS PROPUESTAS DE LAS INSTRUCCIONES TÉCNICAS

Parte 3

**LISTA DE MERCANCÍAS PELIGROSAS,  
DISPOSICIONES ESPECIALES  
Y CANTIDADES LIMITADAS Y EXCEPTUADAS**

...

**Tabla 3-1. Lista de mercancías peligrosas**

---

*Enmendar* “[5 kg]” en la columna 11 de la Tabla 3-1, según figura en la DGP/23-WP/6, para que diga “20 kg” para ONU 0012, 0014 y 0055.

---

## Parte 4

# INSTRUCCIONES DE EMBALAJE

...

## Capítulo 3

### CLASE 1 — EXPLOSIVOS

...

### 3.4 INSTRUCCIONES DE EMBALAJE

...

<b><u>Instrucción de embalaje Y1XX</u></b>		
<u>Cantidades limitadas para ONU 0012, 0014 y 0055 únicamente</u>		
<b><u>EMBALAJES EXTERIORES</u></b>		
<u>Embalajes interiores</u>	<u>Embalajes intermedios</u>	<u>Embalajes exteriores</u>
Innecesarios	Innecesarios	<u>Cajas</u> <u>de acero (4A)</u> <u>de aluminio (4B)</u> <u>de cartón (4G)</u> <u>de madera contrachapada (4D)</u> <u>de madera natural, de paredes no</u> <u>tamizantes (4C2)</u> <u>de madera natural, ordinarias (4C1)</u> <u>de madera reconstituida (4F)</u> <u>de plástico rígido (4H2)</u>

...